

<b>Vorlage</b>  Federführende Dienststelle: Bezirksvertretung Aachen-Mitte/Geschäftsstelle Beteiligte Dienststelle/n:	Vorlage-Nr: BA 0/0113/WP17 Status: öffentlich AZ: Datum: 19.12.2018 Verfasser:						
<b>Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der          Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 28.11.2018 (öffentlicher Teil)</b>							
<b>Beratungsfolge:</b>  <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="180 667 379 701">Datum</th> <th data-bbox="379 667 954 701">Gremium</th> <th data-bbox="954 667 1390 701">Zuständigkeit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="180 701 379 732">09.01.2019</td> <td data-bbox="379 701 954 732">Bezirksvertretung Aachen-Mitte</td> <td data-bbox="954 701 1390 732">Entscheidung</td> </tr> </tbody> </table>		Datum	Gremium	Zuständigkeit	09.01.2019	Bezirksvertretung Aachen-Mitte	Entscheidung
Datum	Gremium	Zuständigkeit					
09.01.2019	Bezirksvertretung Aachen-Mitte	Entscheidung					

**Beschlussvorschlag:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte genehmigt die Niederschrift über die Sitzung vom 28.11.2018 (öffentlicher Teil).

**Anlage/n:**

Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 28.11.2018 (öffentlicher Teil)

**N i e d e r s c h r i f t**  
**öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-**  
**Mitte**

25. Januar 2019

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Mittwoch, 28.11.2018
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	20:15 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Sitzungssaal des Rates, Rathaus

---

Anwesende:

Frau Marianne Conradt

Bezirksbürgermeisterin

Herr Matthias Achilles

Ratsherr Patrick Deloie

Frau Andrea Derichs

Herr Jürgen Diehm

Frau Marlies Diepelt

Ratsherr Achim Ferrari

Frau Helga Gaube

Herr David Hasse

Ratsherr Klaus-Dieter Jacoby

Frau Alla Katanski  
Herr Hans Keller  
Herr Lasse Klopstein  
Ratsherr Jörg Hans Lindemann  
Herr Bruno Meyer  
Herr Joachim Moselage  
Herr Dr. Ralf Gerhard Otten  
Frau Ute Piwowarsky  
Herr Manfred Reinders

als Gäste:

Frau Fehl	Bau- und Landesbetrieb
Frau Schulze	Bau- und Landesbetrieb

von der Verwaltung:

Herr Dr. Langweg	FB 61/300
Frau Weitenberg	FB 61/500
Frau Wiese	FB 61/500
Herr Ophey	FB 61/700
Herr Breit	FB 61/700
Herr Lohe	FB 01
Herr Geber	FB 01
Frau Willems	B 0

als Schriftführer:

Herr Schnitker	FB 01
----------------	-------

## **Tagesordnung:**

### Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
  
- 2 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 31.10.2018 (öffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 0/0109/WP17**
  
- 3 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**
  
- 4 **Sperrung Tunnel Mariabrunnstraße;**  
**hier: Antrag Die Linke in der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 13.11.2018 zur Tagesordnung**  
**Vorlage: BA 0/0112/WP17**
  
- 4.1 **Sachstandsbericht Baumaßnahme Mariabrunnstraße, Antrag Die Linke vom 13.11.2018**  
**Vorlage: FB 32/0018/WP17**
  
- 5 **Vereinfachte Pflege am Ende des Bürgersteiges Reimser Straße;**  
**Antrag der Fraktion von CDU und SPD in der Bezirksvertretung Aachen Mitte**  
**Vorlage: E 18/0160/WP17**
  
- 6 **Neufassung der Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen (Straßenreinigungs - Gebührensatzung)**  
**Vorlage: E 18/0151/WP17**
  
- 7 **Verkehrssituation Eilendorf Süd / Brand Nord**

- 8 **Umsetzung Lichtprojekt Bahnunterführung Aachen-Schanz und Konzeption  
Beleuchtungskonzept Bahnunterführung Aachen-West  
Vorlage: FB 61/1087/WP17**
  
- 9 **Martin-Luther-Straße und Richardstraße - Erneuerung  
Ausführungsbeschluss  
Vorlage: FB 61/0964/WP17**
  
- 10 **City-Logistik - Standorte für Mikro-Depots  
Vorlage: FB 61/1084/WP17**
  
- 11 **Neu- und Ausbau der Radroute im Zuge der ehemaligen Bahntrasse Aachen-Jülich  
Ausführungsbeschluss  
Vorlage: FB 61/1086/WP17**
  
- 12 **Über- und außerplanmäßige Aufwendungen / Auszahlungen und  
Verpflichtungsermächtigungen Haushaltsjahr 2018  
Verkehrerschließung "Alter Tivoli" und Umfeld  
Vorlage: FB 61/1054/WP17**
  
- 13 **Realisierung KiTa In den Küpperbenden 2  
Vorlage: FB 45/0564/WP17**
  
- 14 **Bebauungsplan Prager Ring / Gut-Dämme-Straße  
hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: FB 61/1076/WP17**
  
- 15 **Haushaltsplanberatungen 2019  
Vorlage: BA 0/0110/WP17**

Nichtöffentlicher Teil

- 1 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 31.10.2018 (nichtöffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 0/0108/WP17**
  
- 2 **Bebauungsplan -Kurbrunnenstraße/Bachstraße- im Stadtbezirk Aachen-Mitte, im Bereich zwischen Hauptbahnhof, Kurbrunnenstraße, Moltkestraße und Bahnlinie Aachen - Köln hier: Programmberatung**  
**Vorlage: FB 61/1059/WP17**
  
- 3 **Informationen zur Situation am Bushof**
  
- 4 **Verwendung der bezirklichen Mittel 2018:**  
**Vorlage: BA 0/0111/WP17**
  
- 5 **Mitteilungen:**

## **Protokoll:**

Öffentlicher Teil

### **zu 1 Eröffnung der Sitzung**

Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt eröffnet die Sitzung um 17.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden zur letzten Sitzung in 2018.

Hiernach stellt sie das neue Mitglied der Bezirksvertretung Aachen-Mitte für die UWG, Frau Ute Piwowarsky, vor und verpflichtet sie.

Ferner weist Frau Conradt darauf hin, dass zu TOP 4, 11, 12, 14 und 16 Tischvorlagen vorliegen, die den Bezirksvertretungsmitgliedern per Mail zugegangen sind, und regt folgende Änderungen zur Tagesordnung an:

TOP 16 „Sperrung Tunnel Mariabrunnstraße“ vorgezogen nach TOP 3 zu behandeln, da Vertreterinnen des Bau- und Liegenschaftsbetriebes hierzu teilnehmen und TOP 11 „Umsetzung Lichtprojekt Bahnunterführung Aachen-Schanz und Konzeption Beleuchtungskonzept Bahnunterführung Aachen-West“ wegen Anschlussstermine nach TOP 6 zu beraten.

Im nichtöffentlichen Teil soll ergänzend der TOP „Informationen zur Situation am Bushof“ (TOP 8 der Sitzung vom 31.10.2018) aufgenommen werden.

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte stimmt der geänderten Tagesordnung mit 2 Enthaltungen zu.

### **zu 2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 31.10.2018 (öffentlicher Teil) Vorlage: BA 0/0109/WP17**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte genehmigt die Niederschrift über die Sitzung vom 31.10.2018 (öffentlicher Teil).

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig, 3 Enthaltungen (wegen Nichtteilnahme)

### **zu 3 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**

Herr H. stellt Fragen zum Bebauungsplan Eisenbahnweg/Madrider Ring - Fläche ist 100 m vom Wohngebiet Schönforst entfernt - u.a betreffend schädliche Emissionen für die Anwohner, Nutzung der in Rede stehenden Fläche für die Einrichtung einer Kita oder die Schaffung von zusätzlichem Parkraum für die Pendler und weist in diesem Zusammenhang auf seine Eingabe an das Bürgerforum (Sitzung März 2018) hin.

Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt bietet Herrn H. an, bezüglich seiner Eingabe an das Bürgerforum bei der Verwaltung nachzufragen, wie der Sachstand in der Angelegenheit ist.

Zu der Frage von Frau H., die sich auf die Verkehrssituation im Zusammenhang mit dem Gewerbegebiet „Eilendorf-Süd“ bezieht, verweist Frau Conradt auf die Behandlung zum Tagesordnungspunkt „Verkehrssituation Eilendorf Süd / Brand Nord“.

### **zu 4 Sperrung Tunnel Mariabrunnstraße;**

**hier: Antrag Die Linke in der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 13.11.2018 zur Tagesordnung**

**Vorlage: BA 0/0112/WP17**

### **zu 4.1 Sachstandsbericht Baumaßnahme Mariabrunnstraße, Antrag Die Linke vom 13.11.2018**

**Vorlage: FB 32/0018/WP17**

Es liegt eine Tischvorlage vor.

Herr Jacoby nimmt wegen Befangenheit an der Diskussion zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Frau Fehl und Frau Schulze vom Bau- und Liegenschaftsbetrieb (BLB) tragen zum Sachstand mittels einer Präsentation vor.

Herr Deloie merkt an, dass die Kommunikation vor solchen Maßnahmen mittels einer Bürgerinfo sinnvoll gewesen wäre und bekräftigt, zukünftig bei derartigen Maßnahmen vorab die Öffentlichkeit entsprechend zu informieren.

Herr Dr. Otten begrüßt, dass die Vertreterinnen des BLB heute an der Sitzung teilnehmen und Informationen zum Sachstand geben.



Zu der Frage von Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt nach der Dauer der Baustelle teilt Frau Schulze mit, dass die Arbeiten voraussichtlich bis 2020 dauern werden.

Herr Klopstein fragt nach, ob nicht auch eine undurchdringbare Sperrung möglich gewesen wäre und ob es andere Umwege geben könnte.

Frau Schulze und Frau Fehl betonen, dass man alles abgewogen und geprüft habe, es aber keine Alternativen gebe.

Abschließend dankt Frau Conradt den beiden Vertreterinnen des BLB für den Vortrag.

**zu 5 Vereinfachte Pflege am Ende des Bürgersteiges Reimser Straße;  
Antrag der Fraktion von CDU und SPD in der Bezirksvertretung Aachen Mitte  
Vorlage: E 18/0160/WP17**

Es liegt eine Tischvorlage vor.

Herr Dr. Otten teilt mit, dass der Antrag als behandelt gilt.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis. Der Antrag der Fraktionen von CDU und SPD in der Bezirksvertretung Aachen-Mitte gilt somit als behandelt.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

**zu 6 Neufassung der Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von  
Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen (Straßenreinigungs - Gebührensatzung)  
Vorlage: E 18/0151/WP17**

Herr Dr. Otten macht darauf aufmerksam, dass die Verwaltung bei der Abfallentsorgung in der Innenstadt auch das Ratten- und Mäuseaufkommen im Blick haben sollte.

## **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen der Verwaltung zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt dem Rat der Stadt Aachen, die vorgelegte Neufassung der Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen zu beschließen.

## **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

### **zu 7 Verkehrssituation Eilendorf Süd / Brand Nord**

Herr Dr. Langweg trägt mittels einer Präsentation, die der Niederschrift beigelegt ist (nur in ALLRIS), zur Verkehrssituation Eilendorf Süd / Brand Nord vor.

Herr Jacoby geht auf die Fragen aus der heutigen Einwohnerfragestunde zum Thema ein, weist auf die Besonderheit der Situation in Schönforst (Reinhardstraße, Neuenhofstraße, Madrider Ring) hin und bittet, dies in das zu erwartende Verkehrskonzept bzw. Gutachten mit einfließen zu lassen.

Herr Dr. Langweg teilt mit, dass im Frühjahr 2019 die Markierungen Reinhardstraße erfolgen und dass eine wesentliche Entlastung lediglich durch eine Autobahnauffahrt Eilendorf zu erwarten wäre.

Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt bittet die Verwaltung, vor der Beratung im Mobilitätsausschuss am 24.01.2019 eine Vorlage für die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte am 09.01.2019 zu fertigen und die v.g. Bereiche mit aufzunehmen.

### **zu 8 Umsetzung Lichtprojekt Bahnunterführung Aachen-Schanz und Konzeption Beleuchtungskonzept Bahnunterführung Aachen-West Vorlage: FB 61/1087/WP17**

Es liegt eine Tischvorlage vor.

Frau Weitenberg erläutert das Lichtprojekt Bahnunterführung Schanz / Vaalser Straße und teilt mit, dass als weiteres Projekt die Beleuchtung der Bahnunterführung Aachen-West geplant ist.

Herr Deloie befürwortet die Maßnahme für die Bahnunterführung Schanz. Im Hinblick auf das Beleuchtungskonzept für die Bahnunterführung Aachen-West regt er an, dies so lange zurückzustellen, bis die konkrete Planung dieses Haltepunktes bekannt ist.

Des Weiteren macht er darauf aufmerksam, in der Unterführung Königstraße werde der Autoverkehr durch Lichtspots geblendet und bittet die Verwaltung, dies zu prüfen.

Herr Dr. Otten teilt mit, dass das Projekt grundsätzlich in Ordnung ist, betont den Sicherheitsaspekt, der im Vordergrund stehen müsse und schließt sich hinsichtlich des Konzeptes für Aachen-West den Ausführungen von Herrn Deloie an. Seine Fragen zur Kostenschätzung werden von Frau Wiese beantwortet.

Herr Moselage schlägt im Hinblick auf die Beschlussfassung vor, die Maßnahmen zu trennen.

Für die SPD-Fraktion beantragt Herr Deloie, die beiden Punkte im Beschluss zu trennen, um keine Planungskapazitäten zu binden.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zustimmend zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung mit der Umsetzung des Lichtkonzeptes Bahnunterführung Aachen-Schanz. Die Konzeption eines Beleuchtungskonzeptes für die Bahnunterführung Aachen-West soll so lange zurückgestellt werden, bis die konkrete Neugestaltung dieses Haltepunktes durch die Bahn bekannt ist.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

Sodann gibt Frau Weitenberg als vorgezogene Mitteilung einen Sachstandsbericht zum Antrag der Fraktion Die Grünen betreffend Errichtung von Trinkwasserspendern im öffentlichen Raum und teilt mit, dass noch Gespräche mit dem Gebäudemanagement und der STAWAG geführt werden müssen. Ein Trinkbrunnen im Bereich Krämerstraße wird geplant. Frau Weitenberg weist auf die hohen Investitions- und Folgekosten hin und teilt mit, dass bis zum Frühjahr 2019 die Einrichtung eines zusätzlichen Brunnens nicht möglich sein wird.

Frau Gaube dankt für den Zwischenbericht und merkt an, dass die klimatische Situation sich in unseren Breiten ändert und mit langen Hitzeperioden gerechnet werden sollte.

**zu 9 Martin-Luther-Straße und Richardstraße - Erneuerung**

**Ausführungsbeschluss**

**Vorlage: FB 61/0964/WP17**

Herr Lindemann bezieht sich auf die Beschlüsse aus 2014 und geht auf die damals kalkulierten Kosten ein. Die nunmehr nach 3 ½ Jahren vorgelegte Vorlage liege deutlich über diesen Kosten.

Herr Ophey nimmt für die Verwaltung Stellung und erläutert die Vorlage. Er teilt mit, dass die Genehmigung zur Förderung der Maßnahme in Kürze erwartet werde.

Herr Dr. Otten moniert, dass auf die Beschlüsse aus 2014 in der Vorlage nicht eingegangen wird.

Herr Hasse schlägt vor, zukünftig bei wesentlichen Änderungen Rückkopplungen an die Gremien zu geben.

Herr Ophey regt an, dass die Verwaltung die Varianten inklusive Kosten noch mal vorstellt.

Herr Dr. Otten begrüßt den Vorschlag von Herrn Ophey und empfiehlt, diese Varianten in der nächsten Sitzung des Mobilitätsausschusses vorzustellen.

Frau Gaube berichtet von einer Anwohnerin der Richardstraße, die dort Baumpatin ist. Die Bäume sollten unbedingt erhalten bleiben und der Mobilitätsausschuss hierüber informiert werden.

Herr Lindemann schließt sich der Anregung von Herrn Dr. Otten an und betont, dass auch die Kosten mit aufgeführt werden sollten.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte beauftragt die Verwaltung, dem Mobilitätsausschuss mehrere alternative Varianten inklusive Kostenschätzungen vorzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

## **zu 10 City-Logistik - Standorte für Mikro-Depots**

**Vorlage: FB 61/1084/WP17**

Im Hinblick auf die Reduzierung des Verkehrs und die Luftreinhaltung regt Herr Ferrari an, seitens der Verwaltung zu prüfen, ob während der Pilotphase Sondernutzungsgebühren erlassen werden können, um Anreize für die Unternehmen zu schaffen.

Herr Dr. Otten sieht in dem Vorschlag von Herrn Ferrari einen Verstoß gegen die europäischen Wettbewerbsrichtlinien und schließt sich dem Beschlussvorschlag der Verwaltung an.

Herr Moselage spricht sich gegen die Mikro-Depots und den Erlass der Sondernutzungsgebühren aus. Er schlägt vor, z.B. leerstehende Geschäftsräume zu nutzen.

Herr Achilles regt an, die Potentiale zu nutzen, mit den Unternehmen zu verhandeln, was die Auslieferung an die Bürger angeht.

Nach der sich anschließenden weiteren Diskussion, an der Herr Ferrari, Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt und Herr Dr. Otten teilnehmen, beantragt Herr Ferrari folgende Ergänzung des Beschlussvorschlags:

Die Verwaltung wird beauftragt, zu prüfen, welche Möglichkeiten bezüglich gebührenfreie Sondernutzung bestehen.

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte lehnt den Antrag mit 4 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich ab und beschließt wie folgt.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt dem Mobilitätsausschuss, die Verwaltung zu beauftragen, bei entsprechender Nachfrage Containerstellplätze zur Einrichtung von Mikro-Depots auf öffentlicher Verkehrsfläche befristet zur Verfügung zu stellen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich, 1 Gegenstimme, 1 Enthaltung

Herr Deloie fragt nach der Beteiligung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte bei bezirklichen Flächen und warum die Bezirksvertretung bei den Standorten z.B. von Velo-City nicht beteiligt wird.

**zu 11 Neu- und Ausbau der Radroute im Zuge der ehemaligen Bahntrasse Aachen-Jülich**  
**Ausführungsbeschluss**  
**Vorlage: FB 61/1086/WP17**

Es liegt eine Mitteilung der Verwaltung vor.

Herr Dr. Langweg erläutert die Mitteilung und weist darauf hin, dass der Freischnitt bis Ende Februar 2019 abgeschlossen sein muss.

Herr Lindemann bittet darum, dass beide Projekte realisiert werden.

**zu 12 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen / Auszahlungen und**  
**Verpflichtungsermächtigungen Haushaltsjahr 2018**  
**Verkehrerschließung "Alter Tivoli" und Umfeld**  
**Vorlage: FB 61/1054/WP17**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte empfiehlt dem Rat, für die Maßnahme "Verkehrerschließung Alter Tivoli & Umfeld" bei PSP-Element 5-120102-900-02300-300-3 eine überplanmäßige Verpflichtungsermächtigung im Haushaltsjahr 2018 mit Kassenwirksamkeit in 2019 in Höhe von 475.000 € bereitzustellen. Die zusätzlichen Kassenmittel in Höhe von 475.000 € wurden bereits für den Haushaltsplanentwurf 2019 haushaltsneutral angemeldet.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

**zu 13 Realisierung KiTa In den Küpperbenden 2**  
**Vorlage: FB 45/0564/WP17**

Es liegt eine Tischvorlage vor.

Frau Gaube weist darauf hin, dass für die Dauer der Bauzeit die Kinder in die Räumlichkeiten der „alten“ Kita Reimser Straße 63 ausweichen sollen. Sie bittet um Prüfung, ob es in der näheren Umgebung eine Möglichkeit der Unterbringung gibt.

Herr Deloie nimmt das gerne mit in den Kinder- und Jugendausschuss, glaubt aber, dass es da keine Alternative geben wird und geht davon aus, dass es einen Shuttle-Service geben wird.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen zu den geplanten Umbaumaßnahmen in der KiTa In den Kupperbenden 2 zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt dem Kinder- und Jugendausschuss zu beschließen,

1. dass die Verwaltung beauftragt wird, den Umbau der KiTa entsprechend der vorliegenden Planung möglichst zeitnah zu erwirken und das Gebäudemanagement (E 26) mit der Umsetzung zu beauftragen.
2. dass die KiTa In den Kupperbenden für den Zeitraum der Umbaumaßnahme in die Räumlichkeiten der „alten“ KiTa Reimserstraße 63 ausgelagert wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig

**zu 14 Bebauungsplan Prager Ring / Gut-Dämme-Straße**

**hier: Aufstellungsbeschluss**

**Vorlage: FB 61/1076/WP17**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.

Sie empfiehlt dem Planungsausschuss zur Sicherung nachfolgender Ziele der Bauleitplanung

- Nachverdichtung der Gewerbeflächen
- Konzentration der Stellplätze in Tiefgaragen oder Parkdecks
- Sicherung einer ausreichenden Durchgrünung

die Aufstellung des Bebauungsplanes Prager Ring / Gut-Dämme-Straße zwischen Prager Ring, Grüner Weg und Gut-Dämme-Straße für den Planbereich im Stadtbezirk Aachen-Mitte zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig, 1 Enthaltung

## **zu 15 Haushaltsplanberatungen 2019**

**Vorlage: BA 0/0110/WP17**

Es liegt eine Tischvorlage vor.

Frau Willems berichtet, dass für nächstes Jahr 70.000,- € bezirkliche Mittel und 15.900,00 € Verfügungsmittel für die Bezirksvertretung Aachen-Mitte im Haushaltsplan stehen.

Frau Conradt teilt mit, dass der Bezirksbürgermeisterin 800,00 € zur Verfügung stehen.

Frau Gaube stimmt dem Beschlussvorschlag im Hinblick auf die Empfehlungen an den Finanzausschuss und den Rat nicht zu.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die bezirksbezogenen Haushaltsangaben sowie den Gesamthaushalt für das Jahr 2019 – unter Berücksichtigung der getroffenen Einzelentscheidungen – zur Kenntnis und empfiehlt den jeweiligen Fachausschüssen und dem Rat der Stadt Aachen entsprechend zu beschließen.

### **Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich, 7 Gegenstimmen, 1 Enthaltung, 11 Ja-Stimmen

## **zu 16 Mitteilungen**

Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt teilt mit, dass bezüglich Ein-Mann-Bunker von den Künstlern ein neues Kunstprojekt entworfen wurde, das voraussichtlich in der Februar-Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vorgestellt werden soll. Eventuell sollen hierfür bezirkliche Mittel zur Verfügung gestellt werden.



# Verkehrssituation Eilendorf Süd/Aachen Brand-Nord

- **Überlastete Knotenpunkte an der Debyestraße**
  - › Debyestraße/Trierer Straße/BAB Abfahrt
  - › Debyestraße/Neuenhofstraße
  
  - › Freunder Straße/Von-Coels-Straße
  - › Nordstraße/Debyestraße

# Verkehrssituation Eilendorf Süd/Aachen Brand-Nord

## **Belastungszunahme durch**

- Obi
- Recyclinghof Brand
- Recyclinghof Eilendorf
- Burger King

## **Zusätzliche Belastungszunahme durch**

- Neues Polizeipräsidium
- Neue Autowaschstraße
- Gewerbeentwicklung Eilendorf-Süd

# Verkehrsmodell



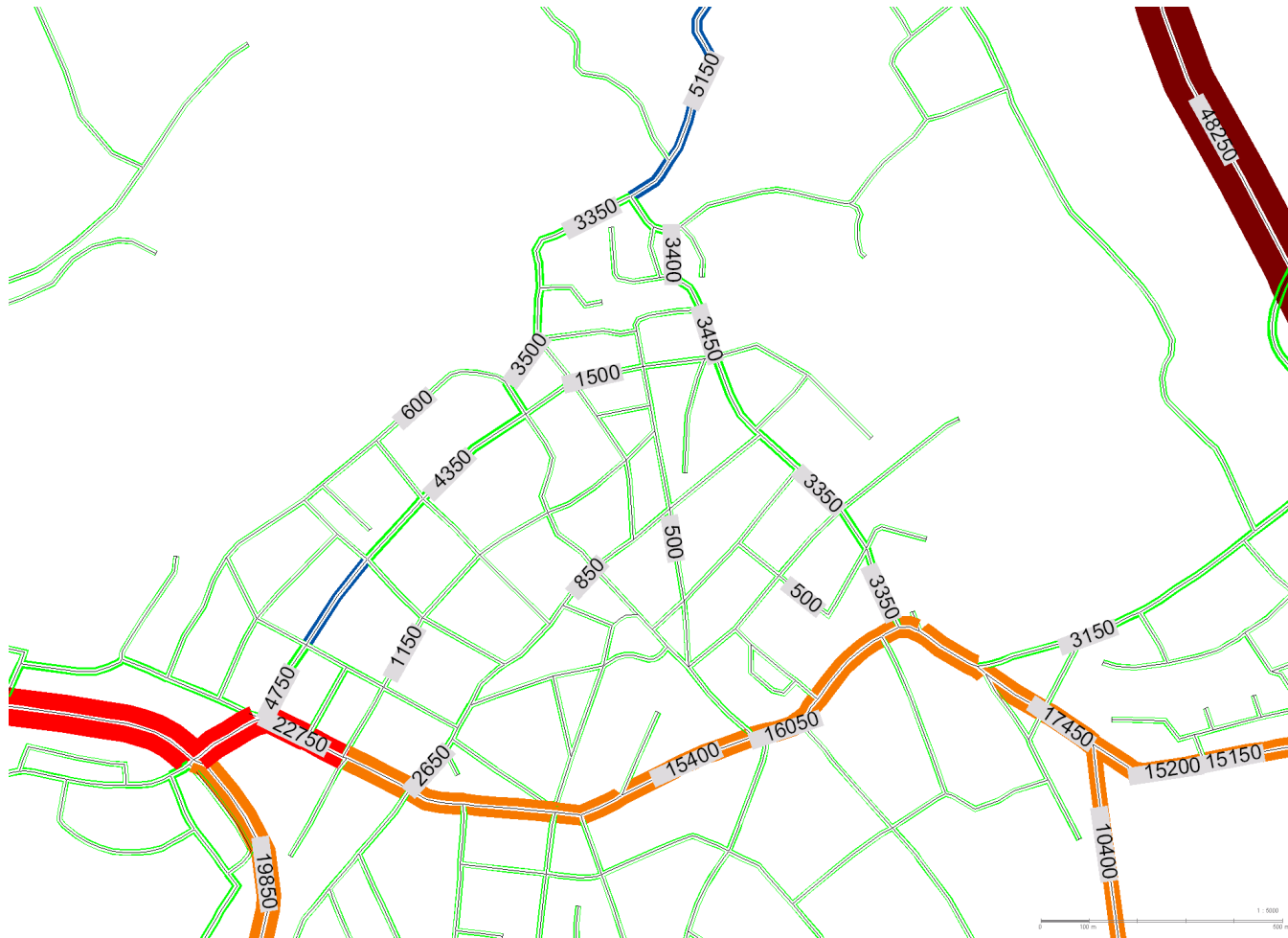
**Verkehrsbelastungen in Brand**

**DTVw (Kfz/Werktag)**

**Trierer Straße an der Anschlussstelle  
Brand**

**Über 40.000 Kfz im Querschnitt**

# Verkehrsmodell



## Verkehrsbelastungen in Eilendorf

DTVw (Kfz/Werktag)

**Berliner Ring**                      **34.000 Kfz**

**Von-Coels-Straße**                      **28.000 Kfz**

# **Baumaßnahmen des Landesbetriebs Straßen NRW**

**Instandsetzung der Auf- und Abfahrtsrampen der Anschlussstelle AC-Brand  
ab April 2019, temporäre Sperrungen in 2019**

**Verlängerung der Linksabbiegespur um ca. 80m**

**Sanierung Tunnel Adenauerallee**

**Baubeginn frühestens 2020**

**Erneuerung Brückenbauwerk BAB bis 2025**

# Baumaßnahmen des Landesbetriebs Straßen NRW

**Sanierung Tunnel Adenauerallee**

**Gutachten Sanierungsaufwand**

**Baubeginn frühestens 2020**

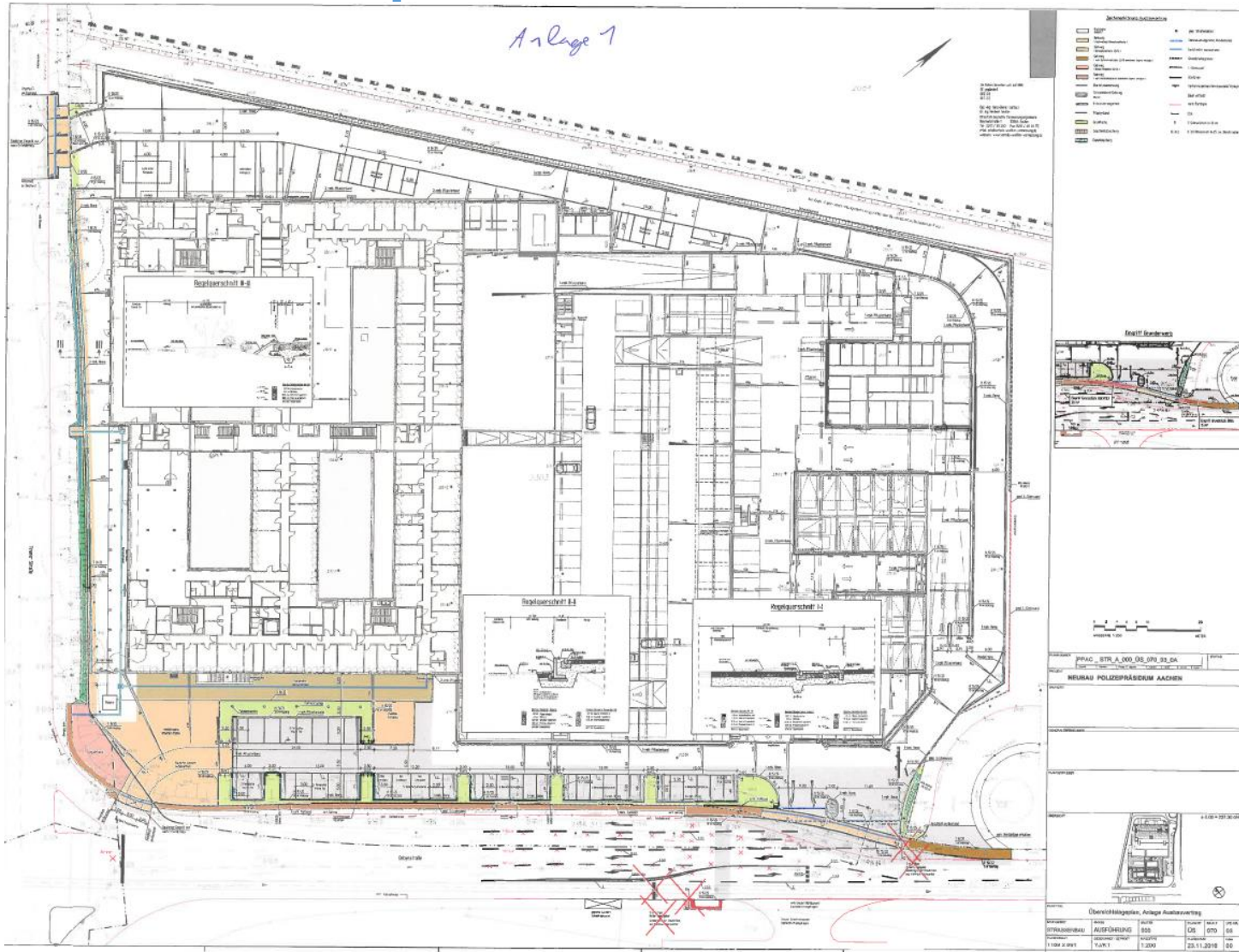
# Baumaßnahmen des Landesbetriebs Straßen NRW

**Erneuerung Brückenbauwerk BAB bis 2025**

**Errichtung einer Ersatzbrücke**

**Startzeitpunkt nicht bekannt**

# Neues Polizeipräsidium

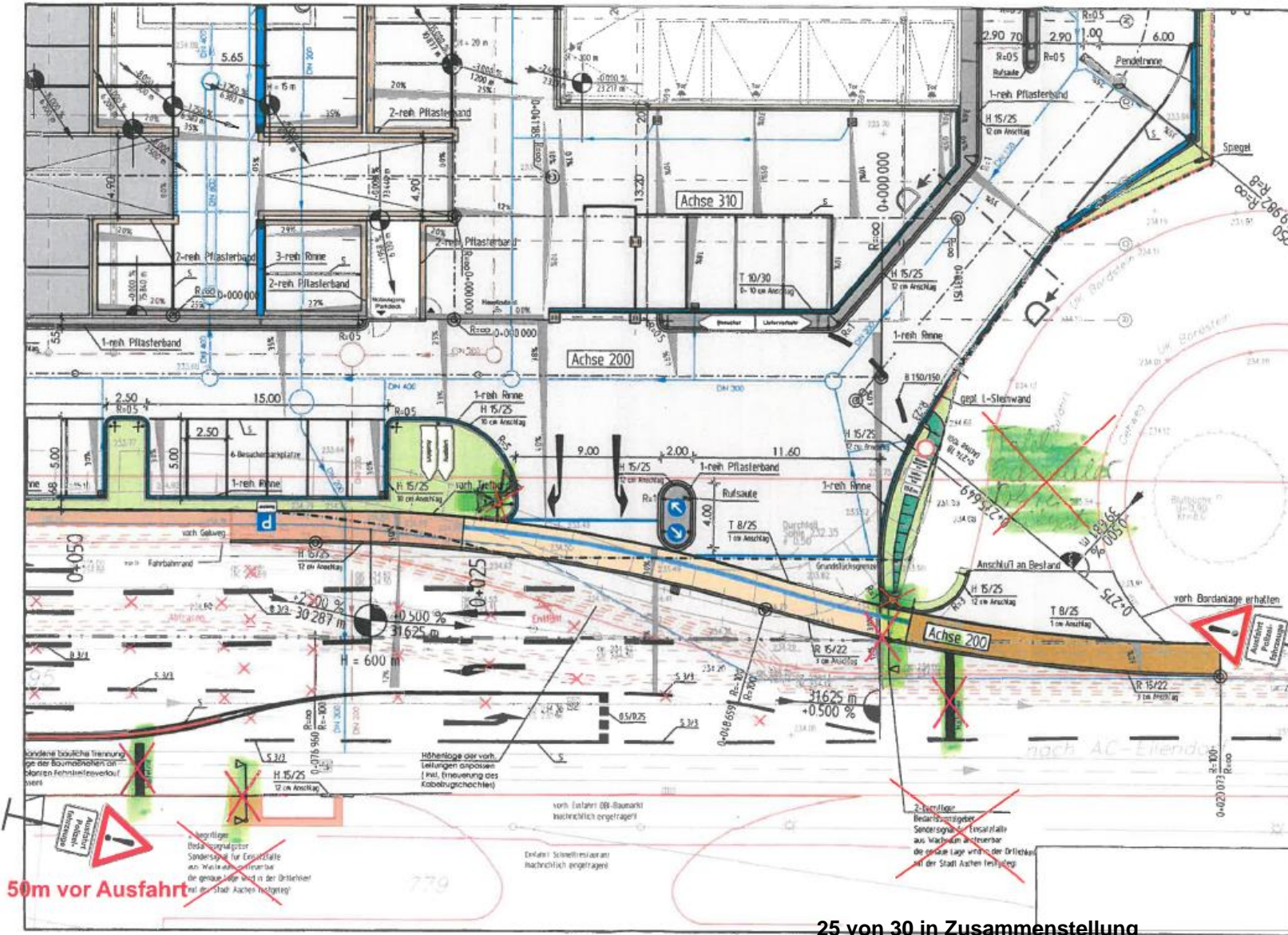


## Erschließung

- Zufahrten von der Trierer Straße und Debyestraße



# Neues Polizeipräsidium



- zusätzliche Linksabbiegespur von der Debyestraße
- Verschwenk und leichte Verkürzung der Linksabbiegespuren in die Trierer Straße

## Zusatzbelastungen für die Spitzenstunden (Gutachterergebnisse)

- 103 Kfz/h Zielverkehr in der Morgenspitzenstunde
- 103 Kfz/h Quellverkehr in der Nachmittagspitzenstunde

# Burger King/Waschstraße

- **Erschließung**

- › Zunächst Untersagung einer eigenen Zu-/Abfahrt aus verkehrlichen Gründen
- › Erschließung per Gerichtsentscheid eingeklagt
- › Zufahrten von der Debyestraße (rechts rein/rechts raus)
- › bauliche Abtrennung zur Verhinderung des Linksabbiegens

- **Zusatzbelastungen (Gutachterergebnisse)**

- › Jeweils ca. 1000 Kfz/Tag

# Planungsansätze

- **Ortsumgehung Eilendorf/ neuer BAB-Anschluss Eilendorf**
- **Kreisverkehr Debyestraße/Neuenhofstraße**
  
- **Verkehrsentlastungskonzept Eilendorf Süd/Brand Nord**

## BAB AS-Eilendorf + L 221n

- › Projekt befindet sich seit Jahren in der Vorentwurfsphase
- › Derzeit geplanter Beginn des Planfeststellungsverfahrens Anfang 2020
- › Regelmäßiges Nachhaken der Verwaltung aber:

**Baubeginn wird seitens der Landesbetriebs für 2023 prognostiziert**

# Kreisverkehr Debyestraße/Neuenhoferweg

- **einstreifig**

- › QS F

- › wg Zufahrten Neuenhofstraße und Debyestraße (von BAB kommend)

- **zweistreifig**

- › QS E

- › Wg Zufahrt Neuenhofstraße

- **Fazit**

- › nicht leistungsfähig schon bei Analyseverkehrsbelastung

- › Erst bei zusätzlicher BAB-AS Eilendorf denkbare Alternative

# **Gutachten zur Verkehrssituation Eilendorf Süd/Brand Nord**

**Verkehrsentlastungskonzept Eilendorf Süd/Brand Nord**

**Externe Beauftragung**

**Mittelbereitstellung für 2019 ist erfolgt**

**Beratung im MOA am 24.01.2019**

**Teilnahme Niederlassungsleiter Landesbetrieb**

**Beiladung der Bezirksvertretungen Brand und Eilendorf**